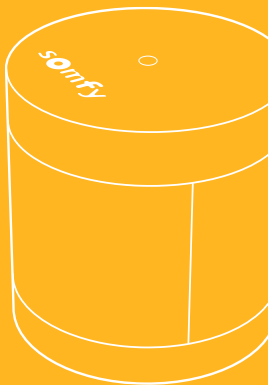


MOTION SENSOR

User guide

somfy[®]



Installation instructions

FR Consignes d'installation / **ES** Instrucciones de instalación / **IT** Informazioni sull'installazione / **DE** Installationsanleitung / **NL** Installatie-instructies



Log in to your account

- EN** Log in to your account on "Somfy Protect" App.
- FR** Connectez-vous à votre compte sur l'application "Somfy Protect".
- ES** Acceda a su cuenta en la aplicación "Somfy Protect".
- IT** Collegati al tuo account nell'app "Somfy Protect".
- DE** Melden Sie sich auf Ihrem Account über die "Somfy Protect" -App.
- NL** Inloggen op een account over de "Somfy Protect" -app.

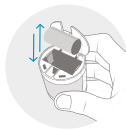
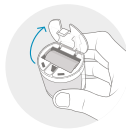


Follow the instructions

- EN** Carefully follow the installation's instructions in the application.
- FR** Suivez attentivement les conseils de pose présentés dans l'application.
- ES** Siga atentamente las recomendaciones sobre el posicionamiento que aparecen en la aplicación.
- IT** Seguire le raccomandazioni di installazione presentate nell'applicazione.
- DE** Folgen Sie die Installationsempfehlungen in die App angezeigt.
- NL** Volg de installatie-instructies in de applicatie.

Battery replacement

FR Remplacement de la pile / **ES** Sustitución de la pila / **IT** Sostituzione della batteria
DE Batteriewechsel / **NL** Batterij vervangen



- EN** Before changing the battery, be sure to turn off your system. Open the battery compartment cover and replace the battery (1x 3V Lithium CR123A).
- FR** Avant de changer la pile, pensez à désactiver votre système. Ouvrez le couvercle du compartiment de la pile et procédez au remplacement (1x 3V Lithium CR123A).
- ES** Debería desactivar su sistema antes de cambiar la pila. Abra la tapa del compartimento de la pila y sustitúyala (1x 3V Lítio CR123A).
- IT** Prima di procedere alla sostituzione della pila, è bene disattivare il sistema. Aprire il coperchio del vano batterie et procedere alla sostituzione (1x 3V Litio CR123A).
- DE** Schalten Sie bitte das Gerät aus, bevor Sie die Batterien auswechseln. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und wechseln Sie die Batterie aus (1x 3V Lithium CR123A).
- NL** Denk eraan, voordat u de batterij vervangt, om uw systeem te deactiveren. Open het deksel van het batterijvak en vervang de batterij (1x 3V Lithium CR123A).

Need Help ?

FR Besoin d'aide ? / **ES** ¿Necesita ayuda ?
IT Serve aiuto? / **DE** Benötigen Sie weitere Hilfe? / **NL** Hulp nodig?

www.somfyprotect.com/support

TECHNICAL INFORMATION

EN Wireless operating distance of up to 200 m / 656 ft (in open air) | Radio Somfy Protect (868-870 MHz, e.r.p.<25mW) | 2 year battery life (in normal use) | 130° wide view angle | Tamper protection | Size / Weight: 47 mm Ø X 47 mm / 55 g | Operating temperature: 0-45° C


FR Portée radio jusqu'à 200 m (en champ libre) | Radio Somfy Protect (868-870 MHz, e.r.p.<25mW) | Autonomie : 2 ans sur pile (en utilisation normale) | Grand angle 130° | Autoprotection | Taille / Poids : 47 mm Ø X 47 mm / 55 g | Température de fonctionnement : 0-45° C

ES Alcance de Radio hasta 200 m (en campo abierto) | Radio Somfy Protect (868-870 MHz, e.r.p.<25mW) | Vida útil de las pilas de 2 años (en el uso normal) | Gran angular 130° | Autoprotegido | Tamaño / Peso: 47 mm Ø X 47 mm / 55 g | Temperatura de funcionamiento: 0-45° C

IT Copertura radio fino a 200 m (in campo aperto) | Radio Somfy Protect (868-870 MHz, e.r.p.<25mW) | 2 anni di autonomia della batteria (in uso normale) | Grandangolo 130° | Autoprotetto | Dimensioni / Peso: 47 mm Ø X 47 mm / 55 g | Temperatura di funzionamento: 0-45° C

DE Funkreichweite bis zu 200 m (im Freifeld) | Radio Somfy Protect (868-870 MHz, e.r.p.<25mW) | Batterielebensdauer 2 Jahre (bei normalem Gebrauch) | Weitwinkel 130° | Selbstschutz | Maße / Gewicht: 47 mm Ø X 47 mm / 55 g | Betriebstemperatur: 0-45° C

NL Draadloos bereik tot 200 m (in een open ruimte) | Radio Somfy Protect (868-870 MHz, e.r.p.<25mW) | 2jaar batterijduur (bij normaalgebruik) | Groothoek 130° | Zelf bescherm | Maat / Gewicht: 47 mm Ø X 47 mm / 55 g | Bedrijfstemperatuur: 0-45° C

 **EN** Ensure batteries are separated from other types of waste and are recycled via your local recycling centre. **FR** Veiller à séparer les piles et batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte. **ES** Separe las pilas y baterías de los otros tipos de desechos y recíclelos en su sistema local de recogida. **IT** Separare la pila e le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle attraverso il proprio sistema locale di raccolta. **DE** Achten Sie darauf, dass Sie Batterien und Akkus getrennt von anderem Müll sammeln und sie über Ihr örtliches Sammelsystem der Wiederverwertung zuführen. **NL** Let erop batterijen en ander afval te scheiden en via uw lokale inzamelsysteem te recycleren.

 **EN** We care about our environment. Do not dispose of the appliance with usual household waste. Give it to an approved collection point for recycling. **FR** Nous nous soucions de notre environnement. Ne jetez pas votre appareil avec les déchets ménagers habituels. Déposez-le dans un point de collecte agréé pour son recyclage. **ES** Nos preocupa el medioambiente. No tire el aparato junto con los desechos domésticos habituales. Llévelo a un punto de recogida aprobado para su reciclaje. **IT** L'ambiente ci sta a cuore. Non smaltire il dispositivo con i normali rifiuti domestici. Consegnarlo in un punto di raccolta approvato per il riciclaggio. **DE** Wir wollen die Umwelt schützen. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie dieses bei einer zugelassenen Recycling-Sammelstelle ab. **NL** Wij geven ons om ons milieu. Werp het apparaat niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het naar een erkend inzamelpunt voor recycling.



V2.2. 05/2023